



Gegenstand:
(Subject)

Einbau von GROB G 103 A "TWIN II ACRO"-
Tragwerken in TWIN ASTIR- und TWIN ASTIR
TRAINER-Segelflugzeuge.

Betroffen:
(Effectivity)

Segelflugzeug TWIN ASTIR ab Werk Nr. 3002
Segelflugzeug TWIN ASTIR TRAINER, alle Werk-
nummern.

Dringlichkeit:
(Accomplishment)

Wahlweise im Rahmen von Reparaturen.

Vorgang:
(Reason)

Der Einbau von GROB G 103 A "TWIN II ACRO"-
Tragwerken in TWIN ASTIR- und TWIN ASTIR
TRAINER-Segelflugzeuge ist zulässig. Der Aus-
tausch der Flügel ist einzeln nicht möglich und
muß immer paarweise erfolgen.

Maßnahmen:
(Instructions)

1. Verwendung des GROB G 103 A "TWIN II ACRO"-
Tragwerkes bestehend aus Flügel
links/rechts Nr. 103B-1001/1002 mit Holm
links/rechts Nr. 103-1005/1006 und Wurzel-
rippe links/rechts Nr. 103B-1041/1042 so-
wie Querruderschale links/rechts Nr. 103B-
1111/1112.
- 2.1. Für die TWIN ASTIR bis Werk Nr. 3072
einschließlich können Querrudergewicht und
Querruderrestmoment der "TWIN II ACRO"-
Version übernommen werden. ($6,5 \text{ kg} \pm 10\%$
und $10 \text{ kgcm} \pm 12\%$).
- 2.2. Für die TWIN ASTIR und TWIN ASTIR
TRAINER von Werk Nr. 3073 (T) bis Werk
Nr. 3275 (T) einschließlich muß der Mas-
senausgleich erhöht und folgende Werte ein-
gehalten werden:
Querrudergewicht: max 8 kg
Querruderrestmoment: 0-6 kgcm
- 2.3. Für die TWIN ASTIR und TWIN ASTIR
TRAINER ab Werk Nr. 3276 können Quer-
rudergewicht und Querrudermoment der
"TWIN II ACRO"-Version übernommen wer-
den. ($6,5 \text{ kg} \pm 10\%$ und $10 \text{ kgcm} \pm 12\%$)
3. Bei den zu Reparaturzwecken nachgebauten
"TWIN II ACRO"-Tragwerken entfällt die
Aufschrift "ACRO" auf den Wurzelrippen.
Sie erhalten die Bauteilnummer des ur-
sprünglichen Tragwerks mit dem Zusatz:
/II-K (zum Beispiel 3247/II-K).

Datum

ersetzt Ausgabe
vom

Bearbeitung

Seite

Bemerkung: Ursprüngliche "TWIN II ACRO"-Tragwerke, die an eine TWIN ASTIR oder TWIN ASTIR TRAINER angebaut werden, behalten natürlich ihre Bauteilnummer.

4. Die Querruderausschläge sind gemäß Wartungshandbuch TWIN ASTIR Seite 10 und 13 einzustellen.
5. An der Steuerung im Rumpfmittelstück sind die QR-Verbinder Nr. 103-4227 gegen die QR-Verbinder Nr. 103B-4227 und die BK-Verbinder Nr. 103-4226 gegen die BK-Verbinder links/rechts Nr. 103B-4324/4325 auszutauschen.
6. Im Flughandbuch TWIN ASTIR ist die Seite 20a (Ausgabe 1.10.78) durch die Seite 20a (Ausgabe 1.2.80) aus dem Flughandbuch GROB G 103 zu ersetzen.

Gewicht und
Schwerpunktlage:
(Weight and Balance)

Eine neue Wägung des Segelflugzeuges nach Abschluß der Reparatur ist notwendig. Ebenso ist ein neuer Einstellbericht zu erstellen.

Hinweise:
(Remarks)

Die Durchführung der Maßnahmen erfolgt beim Hersteller oder einem vom Hersteller beauftragten Luftfahrttechnischen Betrieb und ist von einem Prüfer Klasse 3 im Bordbuch zu bescheinigen.

Mattsies, den 17.01.83

LBA anerkannt am: 11. Feb. 1983

gez. i. A. Dipl. Ing. H. Wilser



Reinhold

Wilser

Datum	ersetzt Ausgabe vom	Bearbeitung		Seite
-------	---------------------	-------------	--	-------